



**IMPACT AWARDS TA
MUSTRA E ARUBA
CU NOS KIER MIRA:
TURISMO SOSTENIBEL**



WWW.SOLODIPUEBLO.COM



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

PUESTO DI ‘DIPLOMATICO CULTURAL’ NA HULANDA; SIN OPEN SOLICITATIE, PA UN YIU DI PARTIDO

Eman & Gelrien: Un duo cu ta mata tur nan promesa y
duna tur trabao na “friends & family”, sin solicitatie



CAD TA CONFIRMA: PROCESO DI SUBSIDIO PA ASU NO TA IRREGULAR; TA UN PRACTICA CONOCI Y USUAL

Falta di Documentacion pa subsidio ta usual den Gobierno



**TURISTA
HERIDA,
DESPUES DI A
BOLTER CU UTV
DEN UN BAHADA**

TURISTA HERIDA, DESPUES DI A BOLTER CU UTV DEN UN BAHADA



Wariruri - Diasabra den oranan di atardi un compania di tour rond di isla a bati alarma, momento cu un dama turista a cay den un bahada cu un UTV.



Polis di Santa Cruz cu a yega mesora a nota cu mester di ambulance. Ambulance y un Rapidresponder a sali pa e sitio.

Poco pabou di e ruina di Bushiribana mester a bay over den e pickup pa yega na e sitio cu tawata hopi mas leu.

Polis di trafico tambe a

yega na final.

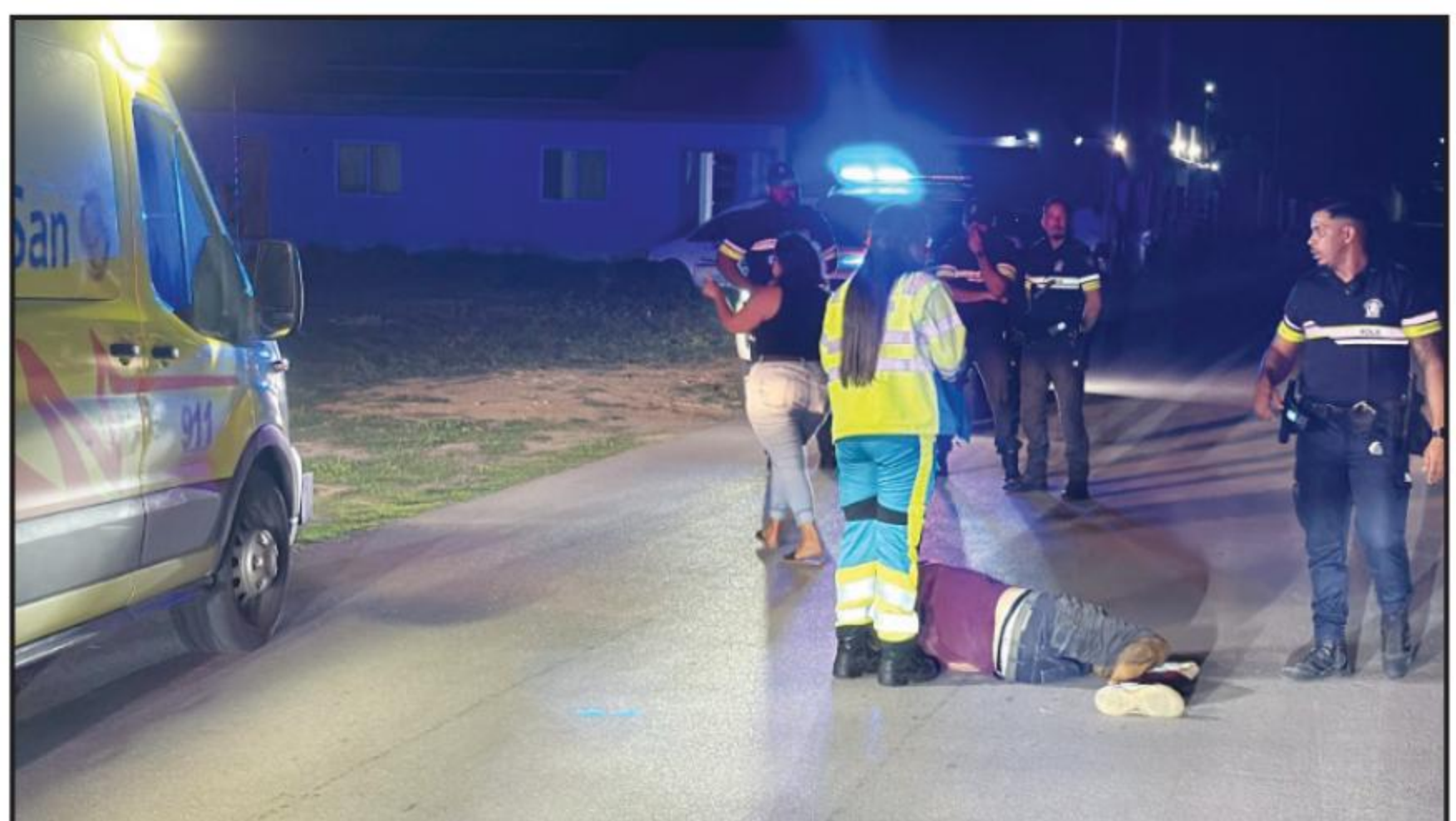
Paramediconan mester a coordina con pa a lanta e dama for di ariba e barancanan, un posicion fastioso y cu cuidou cu ayudo di por lo menos 5 hende homber a trece ariba y pone den e pickup.

Un biaha mas por mira con otro turista a resulta

herida, y mester bisa cu e señora a scapa algo cu por a resulta fatal mirando unda e la bay cay ariba barancanan.

E Rapidresponder poco poco mester a core bay te poco mas pabou di e ruina pa pone e señora den e ambulance y sali direccion Hospitaal.

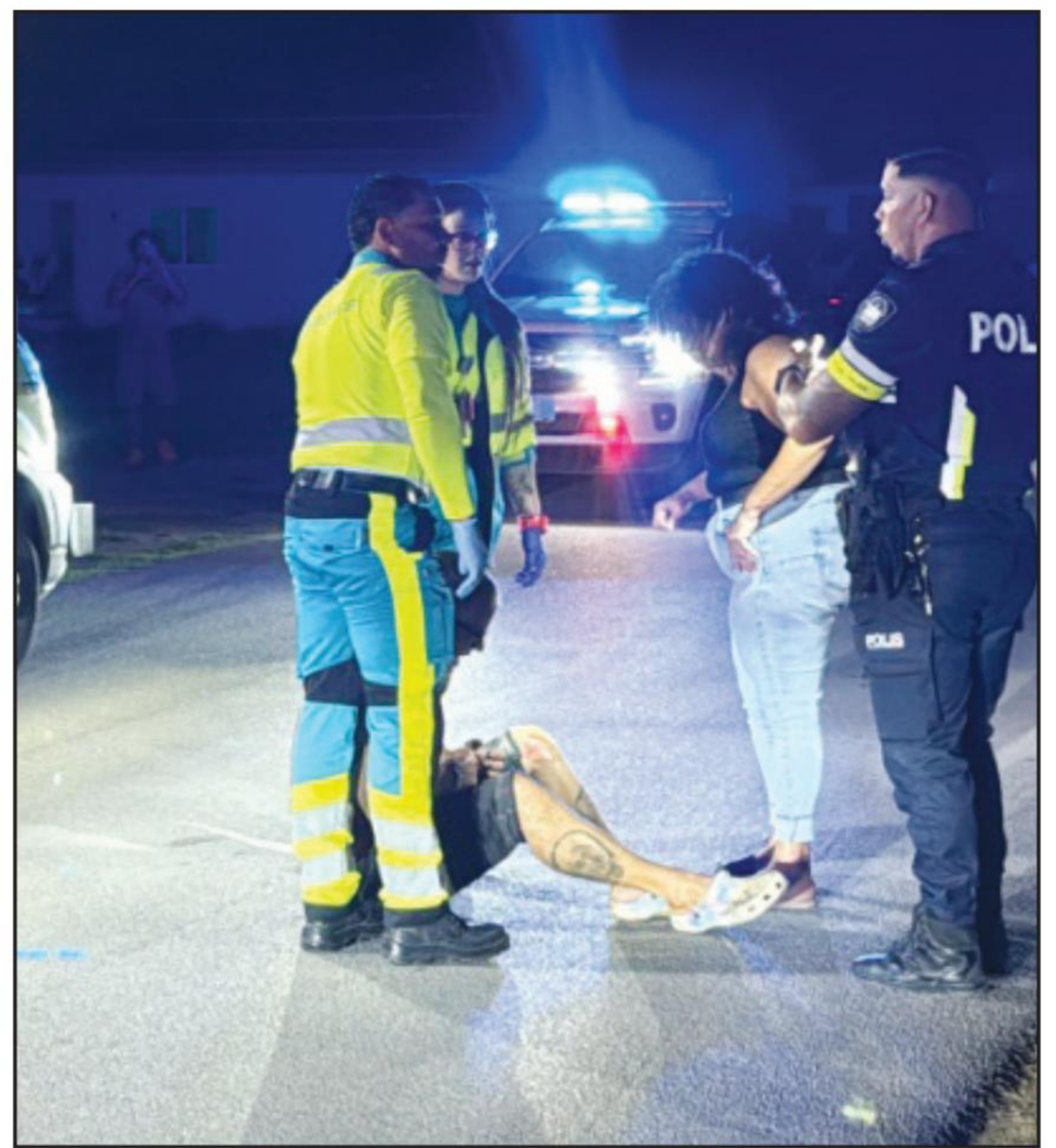
AUTO A ALCANSA PEATON DIASABRA MARDUGA



Laurens Costerstraat - Diasabra den oranan di marduga polis a bay ariba Laurens Costerstraat pa Edisonstraat, unda un auto a dal un peaton.

Polis a yega e sitio y ta haya un hende homber ariba suela, pero e auto cu lo a dal e no tawata tey mas.

Agentenan a pidi pa un ambulance y na yegada e Paramediconan por a mira e cabayero aunke herida, a lanta cana drenta ambulance.



PUESTO DI ‘DIPLOMATICO CULTURAL’ NA HULANDA; SIN OPEN SOLICITATIE, PA UN YIU DI PARTIDO

Eman & Gelrien: Un duo cu ta mata tur nan promesa y duna tur trabao na “friends & family”, sin solicitatie

Oranjestad— Gobierno di Aruba a anuncia cu nan a nombra un “Diplomatico Cultural” na Hulanda, un puesto aparentemente pa promove cultura Arubiano den exterior. Pero loke ta un bon iniciativa, a bira un chiste di mal gusto ora cu e puesto a wordo duna na un afiliado politico di AVP, sin cu ningun hende den comunidad Arubiano na Hulanda ni a haya oportunidad pa aplica.

Sin Publicacion, Sin opensolicitatie: Tin cientos di Arubiano califica na Hulanda, artistanan, educadornan, lider di comunidad, carnavalistanan y nigin anuncio a sali pa e funcion aki. E nombramento a bay den secreto. E trabao a bay direct na un persona conecta cu Partido AVP, ex politico, mustRANDO cu nunca tabata nan intencion pa busca e mihor candidato, pero cu unicamente ta un funcion pa fix “friends & family”.

Promesa di Transparencia a Cay na na awa:

E mesun Eman i Gerlien cu a grita cu nan tabata cla cu “no mas favoritismo”, awor ta haci exactamente e contrario. Gerlien Croes a critica e sorto di practicanan aki como “politica tradicional” y cu su gobierno lo no permiti e practica aki, pero lo garantisa “open solicitatie”. Kico a pasa cu e promesa? Gerlien a mata su promesa, ‘morto morto’. E no por pretende di no sa, pasobra tur e cosnan aki ta pasa den Consejo di Minister unda e tambe ta aproba.

Un cant’i man den cara di comunidad Arubiano na Hulanda:

Na Hulanda tin cientos di Arubiano cu ta contribui na cultura i sociedad Arubiano tur dia. Nan tabatin derecho pa solicita pa e puesto, pero nan ni a haya e chens. Gobierno a prefera pa crea y duna e



puesto na un yiu di partido. No unicamente e persona lo gosa di un salario barbaro den miles di florin, pero ta dune derecho tambe pa biaha riba’bao den KLM pa Aruba, 25 x pa aña, pe por haci su trabao, proyecto, estudio, preparacion, pe por representa Aruba. Sin conta cu e por viaha rond Europa pa intercambio cultural. Si esaki no ta ‘biba lekker’, ta kico e ta anto?

E Pregunta cu nace ta: Esaki ta Trabao of Premio? Si e gobierno tabata serio, nan lo: A publica e vacatura na manera transparente. A busca e persona mas califica, no e mas conecta. A involucra e comunidad Arubiano na Hulanda den e proceso. Nos ta haci e pregunta na Gerlien y Eman: Esaki ta realmente un trabao of un premio?

Pero nan mentiranan ta sigui cu e mesun practica

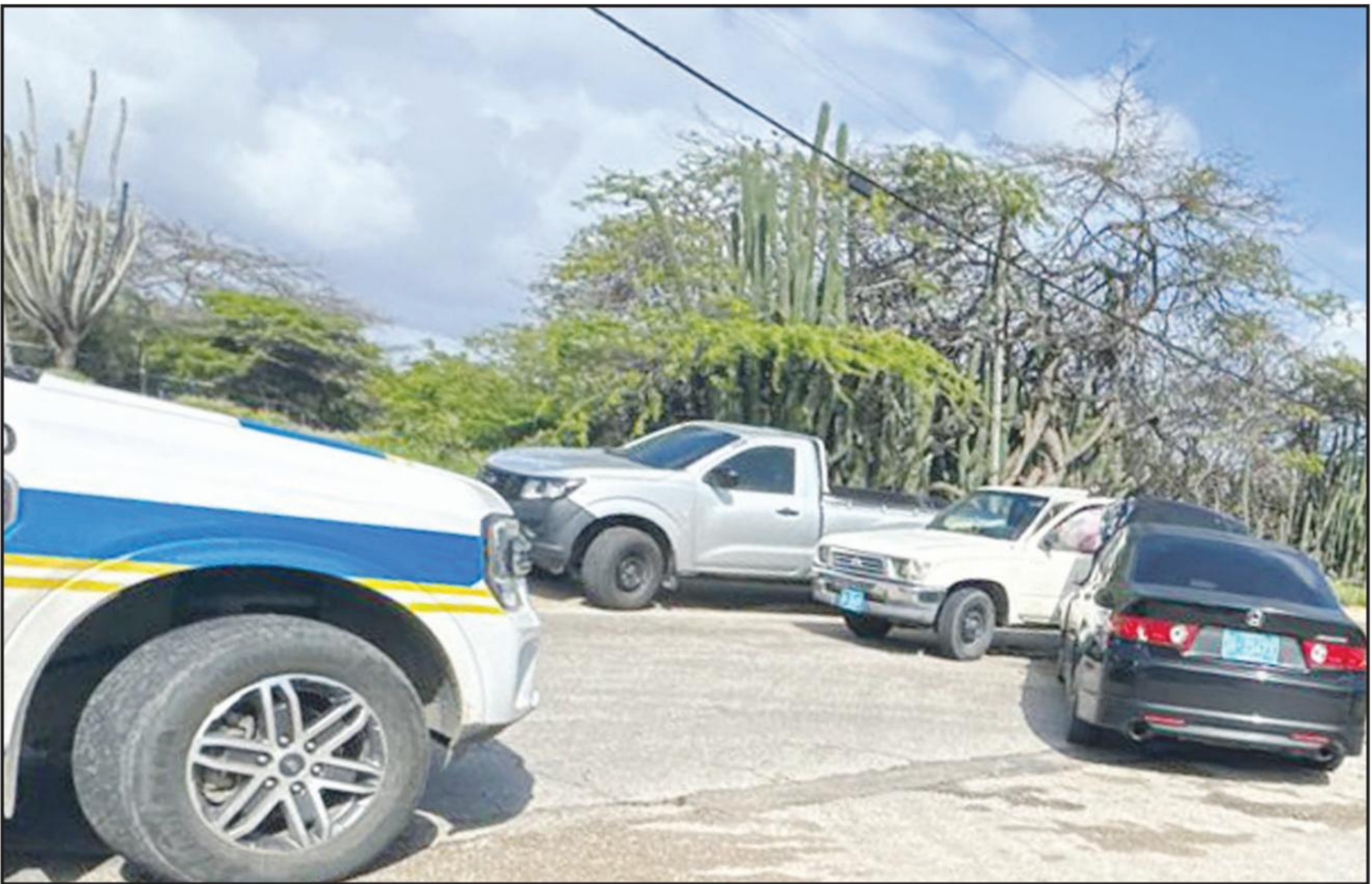
di semper: duna puesto na “friends & family”. Eman i Gerlien, Pueblo ta wak boso! E pueblo Arubiano no ta stupid. Promesa di transparencia ta bira chiste, i awor tur hende ta mira cu e gobierno ta duna puesto na nan compinchinan.

Esaki no ta diplomacia, esaki ta corrupcion disfrasa.

TRAFICO SIGUR UZO DI CELULAR DEN TRAFICO, UN PROBLEMA GRANDI

Nos Celebro no ta diseña pa Multi-task, bo ta peligra bo bida y di otronan

ATROBE ACCIDENTE PA FALTA DI PREFERENCIA NA PIEDRA PLAT



Despues di e accidente diabierna anochi a drenta informe di un otro accidente na e crusada banda di Weng Kee diasabra mainta un otro accidente ta sosode na e

mesun crusada aki. Tabata diasabra mainta cu a drenta informe di un accidente na e crusada banda di Weng Kee, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya

a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur no a duna preferencia y a causa un accidente. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

NISSAN MARCH A DAL PAGA CORIENDO RIBA E CAMINDA MAN ROBES DI SASAKIWEG Y UN TAXI A BIN DAL SU TRAS!



Diasabra atardi a drenta informe di un accidente riba Sasakiweg dilanti King Plaza, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya ya caba ambulans tabata na e sitio. Loke a sosode ta cu e dama

coriendo su March despues di trabao bayendo su cas tabata na e banda robes di Sasakiweg y diripiente su auto a dal paga meymey di e caminda, ela sende su “hazard” light y a yama seguro mientras e ta papiando cu seguro un



otro auto taxi a bin dal fuertemente su tras y esaki a herida e dama pone haya gana di saca cu hoping dolor na su cabes y nek.

E personal di ambulans a atende e victima.



CAD TA CONFIRMA: PROCESO DI SUBSIDIO PA ASU NO TA IRREGULAR; TA UN PRACTICA CONOCI Y USUAL

Falta di Documentacion pa subsidio ta usual den Gobierno

Den su rapport, CAD a señala cu no a encontra un subsidiebeschikking formal registra pa e subsidio di ASU. Esaki ta basa riba e siguiente escrito:

“In de verzamelde onderliggende betalingsdocumenten bij de subsidievoorschot-betalingen over 2024 aan ASU in de centrale financiële administratie van het Land, hebben wij geen subsidiebeschikking voor die algemene subsidie over 2024 en ook geen projectsubsidiebeschikking voor het CDBC-project aangetroffen.”

Interpretacion: No tabatin un landsbesluit formal na momento di pago, loke ta refleha un falta administrativo.

CAD no ta emiti un conclusion riba malversacion, pero tampoco ta indica cu tabatin ningun indicacion di uso indebido di fondo. Tur transaccion ta documenta den sistema financiero oficial di gobierno “E-One”.

Uso di Fondo Tabata Conforme Acuerdo

E proyecto di mini cancha deportivo (atletiek baan y futbol) riba e tereno patras di Centro Deportivo Betico Croes ta pa sirbi:

- 250 atleta hubenil di Federación Atletiko Arubano

- 300 alumno di scolnan basico na Santa Cruz
- Clubnan di futbol local

ASU no ta unico organisacion cu falta documentacion di subsidio, pero ta varios otro tambe falta,

cual ta un “bestendige praktijk”, o sea un custumber conoci

CAD a indica cu ASU no ta e unico organisacion cu falta documento formal di subsidio. Segun huristanan di DWJZ:

“Er zijn meerdere instellingen die geen subsidiebeschikking hebben ontvangen, ondanks dat betalingen wel zijn verricht. Dit is een punt van aandacht dat wij vaker hebben gerapporteerd.”

De CAD stelt in paragraaf 6.10 van haar brief dat al jarenlang gebruikelijk is dat het Land gesubsidieerde instellingen subsidievoorschotten uitbetaald, zonder dat er een subsidieverleningsbeschikking aan is voorafgegaan. Derhalve kan hier geconcludeerd worden dat er sprake is van een bestendig beleid/praktijk ter zake en dat geconcludeerd kan worden dat conform deze bestendige praktijk aan ASU subsidie is verleend.

Esaki ta muestra cu falta di documentacion formal pa subsidionan ta un situacion generalisa den gobierno di Aruba, no un acto sospechoso ni uno exclusivo pa ASU.

Recomendacion di DWJZ

Huristanan di Gobierno ta recomenda cu e departamento cu ta atende subsidionan mester traha pa formalisa y prepara documentonan completo prome cu pago, pa cumpli cu regla administrativo y financiero y evita



interpretacion robes.

Conclusion;

E evaluacion di CAD / DWJZ riba e subsidio pa e proyecto deportivo na Santa Cruz ta cla:

- No tin irregularidad ni acto criminal
- Tur fondo a wordo usa segun su destinacion pa deporte y hubentud
- * A haya dossier di tur invoice y tur pago cu a wordo haci di materialnan cumpra
- Falta di documentacion pa

formalisa ta un deficiencia administrativo generaliza, no un acto sospechoso

Segun CAD, esaki ta un practica administrativo usual (custumber) den gobierno di Aruba, cu ainda mester wordo formalisa y mehora pa futuro.

DWJZ ta bisa cu e custumber ta cu “achteraf” ta formalisa via landsbesluit. Pesey mes DWJZ a conseha pa paga ASU loke ainda falta di subsidio.

Clasificados










SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL. 585 9500



XAVIER GEERMAN REY DI DERA GAI 2025



Den Haag – Xavier Geerman a finalisa como Rey di Dera Gai na e Festival di San Juan cu a tuma lugar en fin di siman aki na Tilburg. Xavier a ricibi e trofeo for di man di directora di Gabinete di Aruba Joselin Croes LL.M/M.Sc. Tambe tabata tin premio pa esun cu mata e gai, ranca bandera y e baile di San Juan.

E programa a cuminsa cu canto di nos himno Aruba Dushi Tera pa e cantante Jeremy Garcia. Directora di Gabinete di Aruba Joselin Croes a tene un discurso bisando di ta contento cu Gabinete di Aruba ta organisa e festival aki den cooperacion cu Asosacion Nos Baranca di Tilburg.

‘Gabinete di Aruba ta organisa fiestanan cultural manera San Juan, Dia di Himno y Bandera y Dande pa conserva nos herencia cultural bou di e comunidad Arubiano na Hulanda. Un comunidad cu ta diverso, mirando cu tin un generacion nobo di Arubiano cu a nace y lanta na Hulanda; no ta conoci cu e tradicionan cultural cu ta hancra den bida y pensamiento di e Arubiano bibando na Aruba. Alabes e eventonan cultural aki

ta laga nos sinti nos mes na cas papiando nos dushi Papiamento y comiendo dushi cuminda crioyo.’

‘Mira asina tanto cara conoci awe ta yena mi cu alegria paso ami tambe ta leu di cas y mi ta haya hopi falta di mi famia na Aruba. Tin ora nos no ta realisa con duro heimwee ta dal nos y principalmente nos studiantenan. Dus mi ta pidi cada uno di boso cu a bin awe pa “reach out” na nos studiantenan cu ta nan so akinan leu di nan famia, invitanan pa un coffie of pa dal un wega di Domino. Uni nos ta para mas fuerte. Pesei cada bes cu Gabinete organisa un Ban Topa, Arubadag, Workshops, Dande of otro fiestanan cultural boso please bin pa asina nos por enrandece nos cultura pero tambe pa nos network cu otro y yuda e comunidad Arubiano keda den contacto cu otro,’ tabata palabranan di Joselin Croes.

Señora Croes a para keto den su discurso na señora Mena Maduro dfm, cu semper a sa di coi e timon y organisa e festival aki pa nos Arubianonan na Tilburg. Segun Joselin Mena Maduro ta un Arubiano di puro sanger,



cu ta stima su pais y nos cultura aunque cu e tabata biba leu foi cas y pesey ela pidi un minuut di silencio den memoria di señora Mena Maduro.

Despues e programa a sigi y e tabata un merdia hopi ameno cu canto, baile y wega di domino. Gabinete di Aruba por mira bek riba un bunita celebracion di nos cultura aki na Hulanda.

Nota pa redaccion: E potretnan ta cortesia di Gabinete di Aruba



Parlamentario Jennifer Arends-Reyes: IMPACT AWARDS TA MUSTRA E ARUBA CU NOS KIER MIRA: TURISMO SOSTENIBEL



Parlamentario Jennifer Arends-Reyes, den su calidad como president di e comision di turismo di Parlamento di Aruba, tabatin e honor di asisti y hiba palabra na e di tres

edicion di e Aruba Impact Awards, presenta pa e Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA).

E acto, cu a tuma lugar den presencia di



lidernan di industria, partnernan strategico y representantenan di sector turistico, a rindi homenahe na e empresanan cu ta pone compromiso social, bienestar di empleado, herencia cultural y sostenibilidad ambiental den central den nan operacion.

“Ta un gran honor pa mi pa ta aki awe entre boso pa celebra esunnan cu ta move nos industria di turismo dilanti—pero cu pasion, direccion y un profundo respet pa futuro di Aruba,” asina Arends-Reyes a habri su discurso.

E Impact Awards ta personifica e rumbo nobo cu Aruba kier tuma bou di e plan di gobernacion AVP-Futuro: un Aruba cu ta economicamente fuerte, socialmente inclusivo y ambientalmente resistente. “Nos no por keda sigui cu un turismo

cu solamente pensa riba crecimiento. Nos tin cu pensa riba calidad di bida di nos pueblo, nos identidad cultural y nos medio ambiente natural,” Arends-Reyes a enfatisa.

E cuatro categoria di premiacion—Inversion Social, Bienestar di Empleado, Preservacion di Cultura y Conservacion Ambiental—ta pilar importante den e transicion na un modelo di High-Value, Low-Impact Tourism, un modelo cu ta pone calidad prome cu cantidad, y cu ta busca prosperidad a la largo plaso na lugar di ganashi inmediato.

“Cada empresa cu ta mustra compromiso den un of mas di e categoria aki, ta pone un ehempel pa tur otro. Boso ta lider cu ta traha cu proposito, y ta yuda forma un Aruba cu generacion futuro por

ta orguyoso di dje,” el a expresa cu emocion.

Arends-Reyes a pidi un fuerte aplauso pa tur e nominado y ganadornan: “E esfuersonan cu boso ta haci no solamente ta impacta e industria, pero e comunidad, e medio ambiente, y e imagen di Aruba riba nivel internacional.”

E parlamentario tambe a enfatisa cu e mensahe principal tras di e evento—“Si bo stima Aruba, Aruba ta stima bo bek”—no ta simplemente un slogan publicitario, sino un mentalidad cu mester ta presente den tur decision, desde maneho di hotel te na politicanan di gobernacion. “E mensahe ta cla: turismo cu responsabilidad ta e unico caminda pa loke nos kier logra. Un Aruba prospero, husto y duradero,” e a conclui.

PROME MINISTER EMAN ANUNCIA NOMBRAMIENTO DI MICHAEL LAMPE COMO CULTURAL AMBASSADOR PA ARUBA



Diabierna 27 di juni, Prome Minister mr. Mike Eman, hunto cu Arthur Loefstok y Edjean Semeleer di Fundacion GoCultura y artista cultural Michael Lampe, a haci un anuncio importante pa futuro di cultura Arubano.

Durante e ultimo fin di simannan, riba diasabra, a tene varios encuentro cu personahenan cu hopi conocimiento di cultura y ideanan pa engrandecé e sector cultural. E reunionnan aki a sirbi como base pa formula un modelo nobo di maneho cultural, pa por bay den

un consulta grandi cu tur stakeholders na Aruba. E obhetivo ta desaroya un strategia cu ta enfoca riba renobacion, renacemento y accento riba nos balornan cultural.

Fundacion GoCultura ta trahando activamente riba ideanan pa mehora, stimula y sostene e industria creativo. Den su vision pa futuro, Gobierno lo incorpora e ideanan cu sali for di e grupo di experto cu a participa den e reunionnan, den e maneho cultural nobo.

Como un paso clave den e desaroyo aki, a nombra



Michael Lampe como Cultural Ambassador pa Aruba. Lampe ta un experto reconoci den cultura Arubano, cu recientemente a completa un estudio ehecutivo di Cultural Diplomacy, y a gradua cum laude. Su nombramento ta representa un paso strategico pa eleva Aruba su perfil cultural na nivel nacional y internacional, y pa fortifica e laso entre creatividad, identidad y diplomacia.

Michael Lampe tin un trayectoria amplio den e mundo cultural y a representa Aruba den eventonan internacional manera Amsterdam Dance Event (ADE), caminda bao di su proyecto "Flying Park", e a dirigi un masterclass riba expresion creativo, raiznan cultural y innovacion. Lampe a muestra con nos patrimonio cultural por briya riba plataforma mundial.

Como ex-miembro di Parlamento y figura publico, Lampe ta fortifica e papel di cultura den formacion di union social y dialogo entre comunidannan. E tambe ta un figura central den e programa Music Hubs na Aruba, un iniciativa financia pa Fondo Hulandes pa Arte di Presentacion. Aki e ta guia y mentor productor- y musicantenan hoben Arubano den produccion, branding y promocion pa yega nivel internacional.

Diplomacia cultural ta e uzo strategico di elementonan cultural manera arte, musica, idioma y tradicion pa construi relacionnan, stimula comprension y promove interesnan nacional den un contexto global.

Enombramento di Michael Lampe como Cultural Ambassador ta reforsa Aruba su compromiso pa pone cultura na e centro di nos desaroyo y posiciona nos pais como un hub creativo riba e mapa mundial.

Clasificados

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL. 585 9500

MELINDA RUIZ A GRADUA COMO DOKTER NA HULANDA



Un rato pasa, esta riba 27 di juni 2025, un yiu di tera a logra su diploma di dokter na Madre Patria, Hulanda. Ta trata aki di Melinda Ruiz, kende a ricibi su diploma di 'geneeskunde' na Rotterdam, Hulanda. Ya for di inicio di juni, dokter Ruiz a cuminsa labora como 'ANIOS Cardiologie' na Reiner Graaf Ziekenhuis n'e ciudad di Delft.

Melinda semper tabata decidido cu e kier a bira dokter. Prome cu esey, su interes tabata mas bien pa bira un veterinario, pero cu tempo el a

descubri un curiosidad grandi pa sa mas tocante e funcionamiento di e curpa humano.

E satisfaccion di yuda un persona cu su salud ta algo cu ta yena Melinda cu satisfaccion. Awo dokter Ruiz ta spera di amplia su experiencia den e departamento di cardiologia, p'asina por tuma e proximo paso di specialisacion den futuro.

Famia di dokter Ruiz ta sumamente orguyoso cu e logro aki. Apart cu e ta un logro personal, e famia ta

carg'e tambe. E ta ricibi palabra di pabien for di su mama Mady Laurence, su tata Jeffrey Ruiz, su ruman Melanie Ruiz, su pareha Shawn Wever y Marc Kelly kende t'e pareha di Melinda.

Den un discursco elocuente durante ceremonia di graduacion, dokter Ruiz a vocifera: "Mi kier a duna danki na mi famia, mi mayornan, mi ruman muhe, cu a bula dies ora pa ta akinan cu mi riba un dia asina special pa mi. Danki pa Boso sosten y pa duna mi e espacio durante e

weekendnan cu mi no tabata por a videocall paso mi tabata bezig ta leer asina duro, danki. Marc, mi pareha, abo a maak tur cos mee cu mi, e anochinan sin drumi, e lagrimanan, bo a wanta mi man door di tur esey. Na mi famia-y amigonan cu ta wak for di cas, danki pa boso sosten. Mi ta stima boso."

Nos ta desea dokter Ruiz hopi exito den e siguiente stapnan den su carrera. Aruba ta orguyoso di por yama un otro yiu di tera mas dokter.

CAMBIA PERSPECTIVA TOCANTE OBESIDAD: SA BO NUMBER Y MIDI BO PESO



Stimulando union comunitario: **CENTRO DI BARIO NOORD CU UN AMBIENTE CELEBRATIVO NA HONOR DI "DIA DI DERA GAY"**



NOORD - Den un ambiente celebrativo na honor di "Dia di Dera Gay," comunidad di Aruba a goza di un tremendo show cultural y cu competencia amistoso entre e scolnan di Noord.

Cu un tremendo programa hinca den otro Ministro di Cultura di Parlamento Hubenil, Sr. Philip Martinus y Ministro di Derecho di Mucha Srta. Jorlanny Sanchez kendenan tabata Maestro di Ceremonia di e anochi celebrativo aki a guiya e programa di e anochi den perfeccion.

Un anochi cu a habri cu nos Himno di Aruba canta pa Srta. Amelia Kamperveen, sigui pa un momento hopi special



di Bario Noord a honra e boluntarionan di curason: 'Centro di Bario Noord Youth Power,' otorgando nan un bunita certificado di reconocimiento, pa nan bunita trabou cu nan a bin ta haciendo pa e hobennan

Continuando asina a comparti e storia di celebracion di Dera Gay, cu a bay compaña cu su show di baile Folklore presenta pa 4 categoria di edad. A presenta Fofoti Dance Group di edadnan 4-6,

7-12, Flash di edad 13-60 y Grupo Curason Jong Paradera 60+ plus. Cada grupo a baila canticanan di wals, mazurka, dansa y tumba. Y e acto principal di Baile di "Dera Gay" a keda presenta pa Rosea



unda directiva di Centro

di Noord.

Pierewietje di edad

CONTINUA PAG 11

Stimulando union comunitario: CENTRO DI BARIO NOORD CU UN AMBIENTE CELEBRATIVO NA HONOR DI "DIA DI DERA GAY"



CONTINUACION PAG 10

Cultural.
Competencia entre kleuter y scolnan basico di Noord Scolnan a manda nan representante cu a competi pa “mata” e gay den menos tempo. Cu premio pa ganador y premio pa e scol cu tin mas apoyo. Ganador a keda den man di Jaymar Koolman di Agnes Kleuter school, pa edad 1-3, di Scol Primario Kudawecha tabata Jheondrick van der Linden y pa edad 4-6 di Sint Aloysius School tabata Roseline Richardson. Y e scol di mas apoyo a keda pa kleuter; Aurora Kleuterschool y basis: Santa Anna School. Un palabra di danki pa

bay pa Setar Aruba NV. kende a sponsor Afl. 300.00 como premio ganador cu a keda entrega pa nos parlamentario di Parlamento Hubenil, Jehdeiah Flanegin.

Tipico Briyante bou direccion di Sr. Jimmy Ridderstaat a deleita esnan presente cu un tremendo seleccion di piesanan tipico.

Un palabra di danki na Team Amelie kende a percura pa un cushina di Dera Gay crioyo, bon surti! Tambe un palabra di danki na henter e organisacion di Centro di Bario Noord pa a coordina un evento inolvidabel.



Oracion di dia

Un feliz dia fructifero colma cu hopi gracia di Dios.

’Ningun hende no por bini cerca Mi, si mi Tata cu a manda Mi no hal’e cerca Mi’. (Huan 6, 44)

Cristo ta bisa cu ta via di Dios so un hende por yega cerca dJE. Mescos tambe den e lectura ta pa medio di un angel di Dios Felipe a

topa cu e africano. Cristo mes ta splica cu E ta e pan cu ta duna biba. Esaki ta nifica cu nos tin di sigui busca Cristo pa medio di oracion, pa medio di lesa Bijbel, cumpli cu e 10 mandamentonan, haci

bon obra, haci sacrificio y scucha e Palabra di Dios. Busca pa por conoce e Palabra di Dios, laga Pastoornan y Diacononan splica e Palabra di Dios ja asina nos por yega cerca di Dios y Cristo Hesus. Felipe a splica e homber di Etiopia e loke e tabata lesa di profeta Isaias y ora el a compronde el a wordo batisa mesora. Rumannan nos tin

di sigui y busca e pan cu ta duna bida cu ta Cristo. Haciendo esaki nos tin sigur di haya bida eterno.

Oracion: Dios Tata laga Spirito Santo inspira nos pa nos por sigui busca e pan cu ta duna nos bida cu ta Cristo.

Amen.

REFLECCION

TUR SORTO DI ANTICONCEPTIVONAN TA PIKANAN CONDENABEL PA FIERNO

Dicon na scolnan nan ta duna les tocante uso di anticonceptivonan pa no sali na estado? Nan ta sinja na scol cu e periodenan di hende muher no ta safe mas y nan ta sinja e hubentudnan tocante safe sex. Esey ta un berguensa di mira, cu nan ta promove algo cu no ta un educacion Cristian, cu no ta bini di Dios. Ta ki sorto di ehempel y educacion esey ta? Si na Hulanda of na otro paisnan, nan ta sinja e hubentudnan tocante inmoralidad y di loke ta prohibi pa Dios, esey ta nan cuenta y asunto, pero nos mester compronde bon, cu nos hendenan aki na Aruba ta hendenan Cristian cu ta biba y cumpli cu e palabranan di Dios. Bosonan ta promove mas libertinahe sexual den nos hubentudnan. Educacion sexual mester ta basa segun Dios Su boluntad y segun di un bida Cristian. Mester sinja nos hubentudnan cu e sexualidad mester sosode solamente den e sacramento di matrimonio, na unda Dios ta uni e pareha den un solo curpa, pa e pareha por haci nan relacion sexual pa lanta famia. Lesa Bijbel



Marko 10: 6-9, na unda Cristo-Hesus ta bisa: “Na principio di creacion, Dios a traha homber y muher, pesey e homber lo laga su tata y su mama, pa e uni cu su muher y nan dos lo bira un solo curpa.” Den un solo curpa ta significa, casamento den e Sacramento di Matrimonio di Dios den Misa, pa medio di un Pastoor y dos testigo. Bosonan mester compronde bon cla, cu tur relacion sexualnan pafor di e Sacramento di Matrimonio, ta pikanan condenabel pa Dios den fierno, lesa Bijbel Corinthionan 6: 9-10, na unda e almanan den libertinahe sexual ta bay fierno. Den temponan di antes, hendenan Cristian no conoce nada tocante anticonceptivonan. Bijbel ta considera e yiunan manera don di Dios. (Genesis 4: 1; 33: 5). Yiunan ta herencia di Dios (Salmo 127: 3-5). Yuinan ta bendicion di Dios (Lucas 1: 42). Dios ta bendiciona e muhernan esteril cu yiunan (Salmo 113: 9; Genesis 21: 1-3; 25: 21-22). Dios ta forma e yiunan den seno materno di e mama (Salmo 139: 13-16). Dios conoce e yiunan prome cu nan nace (Jeremias 1: 5; Galatanan 1: 15). Usamento di anticonceptivonan, ta contra di Dios Tata Su procreacion humano. No ta pa hende dicidi esey y ni pa husga tocante di bida humano, pasobra ta Dios Tata ta E Autor di bida y no hende. Lesa den Bijbel Genesis 38: 6-10, na unda Dios Tata a condena Onan na morto, pasobra Onan tabata benta su spermanan

afo pa no laga su senjora sali na estado. Asina tambe Dios ta condena den fierno tur esnan cu ta usa anticonceptivonan y tambe na e hombernan cu ta haci masturbacion y ta benta nan sperma afo, hombernan cu ta usa condom pa benta nan sperma afo. Muhernan cu ta usa pildonan, cu ta opera, cu ta konopa, cu ta usa spiral pa no haya yiu y esnan cu ta haci abortus. Tur esakinan ta pikanan condenabel pa fierno. Na anja 1968 Papa Juan Pablo VI, den su relato Eclesiastico, “The Human Life, Iglesia Catolico ta condena tur sorto di anticonceptivonan cu ta stroba e ser humano di ser forma den existencia”.

Na anja 1984, 23 Juli Papa Juan Pablo II na su descurso a firma: “Cu Iglesia Catolico ta para ariba ensejansa, cu ta prohibi tur sorto di anticonceptivonan cu ta strobe Dios su procreacion humano”. Dios Tata a traha hende muher pa planea famia den matrimonio, pesey hende muhernan tin nan ciclo y nan periode cu ta e dianan di fertilidad, e dianan di infertilidad y dianan di menstruacion. Hende muher ta planea nan famia den e ciclo y den e periode y no den e anticonceptivonan cu ta bini di diabel. E diabel kier pa hende sera porta pa Dios Su procreacion, e diabel kier pa hende homber benta nan sperma

afo, e diabel kier pa por tin mas libertinahe sexual di fornicacion pa fierno. E diabel kier pa bo usa su anticonceptivonan pa bo ser condena den fierno mescos cu Onan cu a benta su sperma afo y a stroba e ser humano di ser forma den existencia. Pesey, tur esnan cu ta stroba Dios Su Autor di bida, nan ta ser condena pa fierno, pasobra ningun hende no por sera porta pa Dios Tata. Tur sorto di anticonceptivonan ta bini di e companianan den organisacionnan satanico na mundo. Na esnan responsabel, no desvia nos hubentudnan den perdicion. Un mensahero di Dios.

Seferino Tromp

SOPI DI LETRANAN

Q	S	L	W	S	R	J	L	E	N	G	U	A	J	E	U	V	M	K	I
R	D	R	V	P	G	X	H	Ñ	I	G	R	L	N	R	T	D	T	U	W
V	E	R	B	O	S	X	P	P	Z	M	I	A	Ñ	A	Ñ	T	L	Q	Z
B	N	Y	K	R	T	N	M	B	H	Ñ	Ñ	C	B	Ñ	D	M	V	W	N
S	O	G	N	O	T	C	I	D	L	I	F	I	Q	M	I	Q	E	I	S
J	I	Ñ	A	D	Q	R	R	H	A	N	K	T	S	E	A	J	E	H	M
A	S	O	D	A	T	C	I	D	O	F	B	A	I	A	L	R	C	D	P
S	N	W	H	K	R	I	P	T	N	U	B	M	R	C	O	J	R	E	N
A	E	S	C	R	U	C	I	G	R	A	M	A	S	T	G	M	X	R	Y
X	R	A	A	X	C	C	O	U	L	Q	R	R	K	I	O	U	J	I	I
N	P	P	I	R	I	R	H	I	F	X	D	G	M	V	S	R	W	P	A
O	M	V	Ñ	A	E	L	S	K	Q	O	L	U	C	I	T	R	A	X	F
R	O	C	S	M	P	E	J	S	X	G	K	H	T	D	R	E	M	D	F
E	C	M	U	T	D	C	G	I	Q	A	S	X	D	A	F	O	G	K	U
N	S	N	Z	A	I	T	V	Z	O	A	E	U	K	D	J	D	Q	W	I
E	O	W	O	D	U	U	A	O	M	A	H	J	X	E	F	M	Z	Z	Q
G	T	C	F	Ñ	E	R	M	E	P	Ñ	Y	P	I	S	J	A	F	J	O
M	X	G	J	N	E	A	T	A	Q	S	Y	E	N	C	P	X	Z	X	W
O	E	B	H	X	L	Ñ	Y	X	L	R	G	Ñ	Y	U	F	W	U	B	L
J	T	G	Q	A	Ñ	R	N	M	Z	R	C	D	Y	Ñ	O	L	V	J	M

ACTIVIDADES
ARTICULO
COMPRESION
CRUCIGRAMAS
DIALOGOS
DICTADOS
DICTONGOS
GENERO
GRAMATICA
LECTURA
LENGUAJE
NOTICIAS
NUMERO
SILABAS
TEMAS
TEXTOS
VERBOS

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje

SEMPER LAGA BO PALABRA Y BO ACTITUD EDIFICA BO MES BIDA

No papia malo contra bo mes, ni contra ningun hende, no descurasha bo mes, no husa bo boca contra bo mes, tampoco desea malo pa otro hende, pero laga tur locual bo ta papia tin forsa pa pusha bo mes, esforsa bo mes y otronan pa bay dilanti.

Ora bo ta papia den bo cas, husa e palabra nos, e palabra nos ta simbolo di union spiritual y social, e palabra nos ta demostra bo interes den bienestar di otronan:

Por ehempel nos ta prepara pa bay cu vacantie,

Nos tur ta lanta tempran mainta, y nos ta zorg pa yega Iglesia, Misa, Snoa of Tempel na tempo.

Pa nos por alaba Senjor di henter nos curason.

E oracion di Nos Tata, ta un demostracion di unidad, forsa di palabra, Hesus simplemente a sinja su disipelnan y nos tambe, cu nos tur ta Yiu di mesun Tata cu ta Dios Todopoderoso, y cu nos tur mester biba segun Su boluntad, y no segun nos mes boluntad, pa e respet pa Dios keda notabel y visibel den nos bida. Pasobra nos ta den Su reino.

Ora nos ta papia cu nos yiunan, aunke con rabia nos ta, nos tin cu evita di husa e palabra cu ta bisa”Esaki ta mi luga” pasobra hopi hende ta lubida cu e cas cu nan a traha of cumpra, ta di nan yuinan , nan esposa, of esposo tambe, pasobra e ta un Hogar y no un edificio, pasobra harmonia y amor a cambia su nomber, awor e ta pertenece na un Famia.

Cada decision cu nos ta tuma den nos bida,laga nos para keto rato y pensa, si Dios ta di acuerdo cune si of no, pasobra cada decision for di boluntad di Dios, tin su consecuencia, direct,indirect of hasta den e bida cu tin nos dilanti ora nos

muri.Pasobra ta nos decision tuma awe ta dicidi na unda nos lo pasa nos bida eterna, den cielo cerca Dios, of den fierno hunto cu diabel,.

E mundo ta ofrece hopi cos, pesey e palabra di Dios ta bisa amistad cu mundo ta enemistad cu Dios, y ta bon pa hende pensa un rato bon:

Samina consenshi,
Consulta cu palabra di Dios,y no laga e deseo di carni y orguyo di bida domina. No haci cos pa demostra cu nos por. Pero semper wak cu locual cu nos kier y nos por ta den e boluntad di Dios. Pasobra mayan cu Dios kier ta nos mes tin cu duna cuenta na Dios, y pakico destina nos bida na sufrimento, si Cristo Hesus a muri pa pordon di nos picanan, pa asina nos por kere den Cristo Hesus y hanja bida eterna.

No duna diabel oportunidad.No laga ningun palabra danino sali for di boso boca,sino solamente palabra cu ta bon pa edificacion, conforme e necesidad di e momento,pa esaki por duna gracia na esnan cu ta tende.No haci e Spirito Santo di Dios tristo,pa medio di kende boso a wordo seya pa e dia di redencion.(Efesionan 4:27-29-30).

No ta solamente cu palabra nos por falta respet pa Dios, pero tambe cu nos actitud, nos por falta respet y keda sin duna reverencia na Dios. Cada biaha cu nos haci algo for di boluntad di Dios, nos ta falta respet pa Dios.Pesey hopi zundramento, pleitamento, violencia den cas, inmoralidad y malicia, semper , lo tin consecuencia pa nos, si nos no arepentí y confesa nos pica, y pidi Dios pa cambia nos bida, entregando nos bida completamente na Cristo Hesus.

Pasobra kico ta bal si nos tin tur cos, y nos alma ta bay perdi?

Sinceramente,Pastor Marcel Balootje.

SUDOKU

	7					3	8	5
	2					7		
8								
			3		5			
		1			6		4	
					2	8	9	
1	9			5				
6			8					9
5						1	3	2

		8				7		
9	3		4					
			3	8				5
4		3	7			9		
	6				9		8	4
5				3			1	6
	4		1	6				8
					7			

		7			4		9	2
		5		7			1	
					2	5		
		4			6			8
			2			3		7
	3	6	5					
	5							4
7			3				2	
					8			

ADDONSITO TAWATA E MC DI MARIA SCHOOL CU SU GRADUATION 2025



Den Piedra Plat Entertainment Center a tuma luga e graduacion 2025 di Maria School na Santa Cruz. E tema e aña aki tawata “Out A here”. Tawata cabesante juffrouw Jahaira Marugg esun cu den su speech a gradici cada mayor y alumno pa e confiansa deposita den Maria school tur e añanan. Tambe el a desea tur graduado hopi exito na nan scol secundario.

E dj tawata Dj Rudia for di Hulanda y mc Addonsito Croes. Tur mayor y invitado a disfruta y despues di un dushi plato e diplomanan tawata entrega. Meneernan

Marvin y Franklin di klasnan 6a y 6b por ta orguyoso di cada alumno cu den nan ultimo aña na Maria school a sa di guia nan cu cariño y exito.



Registra y salba bida!



ORANJESTAD: E ta sigur un bunita gesto, pero mas ainda e ta algo asina necesario. Nos tur conoce un hende cu pa un of otro motibo a haya nan mes den un situacion cu nan tin mester di sanger.

Sea un famia, un amigo, un bisiña, un colega of miembro di un club deportivo.

Kisas abo mes a experencia cu e sanger a yudabo

recupera bo salud di un accidente, un operacion of un malesa cronico. Danki Dios nos ta bendiciona cu profesionalnan den nos sistema di cuida medico cu ta percura pa esaki.

Y sigur danki na e donantenan di sanger. Arubianonan cu literalmente ta duna di nan mes pa salba bida di un otro ser humano.

Storianan cu antes ora bo drenta scol di polis automaticamente bo ta bira donante di sanger.

Algun bes pa aña bus yen di aspirant ta bai bloodbank pa asina nan duna di nan parti pa yuda salud di nos prohimo.

Hopi di esnan di e tempo ey te ainda ta duna sanger, nan a sinti e proposito di duna



bek na comunidad di e forma aki.

Tin hasta dunado di trabou cu ta coopera cu nan coleganan y laga nan bai bloodbank durante ora di trabou.

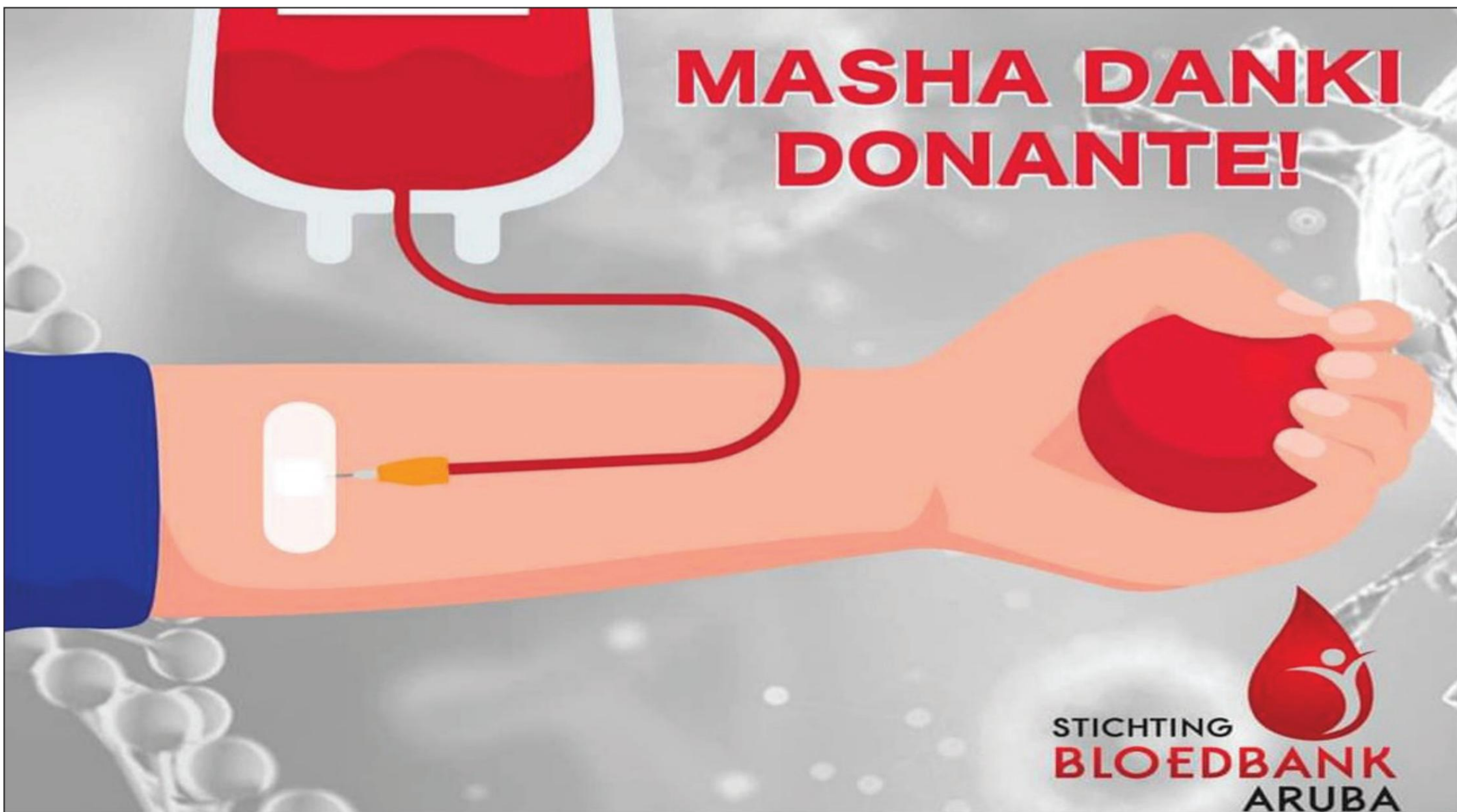
Un elogio sigur pa e doñonan di trabou aki y un bon manera pa otro companianan tambe por contribui na nos pais.

Fuera di e trip pa bloodbank, duna sanger no ta costa bo nada. Kizas e ta tiki 'scary' na comienso, pero bo ta custumbra lihe.

Tin hende cu hasta gusta e hangua. Ami no ta un di eseynan, pero pa mas cu 10 aña caba sigur cada bes ta un satisfaccion pa por a yuda un biah mas.

Ta wordo bisa tambe cu dunamento di sanger ta yuda bo mes curpa pe traha sanger fresco mas lihe, cu ta bon pa bo mesun salud.

Pa mas informacion por bishita website y pagina di Facebook di Stichting Bloedbank Aruba.



Departamento di Cultura Aruba

Proyecto San Juan Dera Gay 2025:

Bunita Celebracion di San Juan Dera Gay 2025 den nos barionan

Diamars pasa, Aruba a celebra un di su tradicionnan cultural mas vibrante: Dia di San Juan – Dera Gay.

Esta fiesta tradicional, cu tin raiz profundo den nos herencia cultural, a tuma luga den diferente bario rond di nos isla, organiza cu gran dedicacion pa organisacionnan y clubnan comunitario, y cu gran participacion di pueblo.

Entre e actividadnan mas popular tabata e tradicional baile di San Juan, baile di bandera, grito di gay, y e emocionante competencia pa "mata e gay". Luganan cu a forma parti di e celebracion e aña aki ta: Centro di Bario Brazil, organiza pa Gucci Dancers; Centro di Bario Savaneta; Club Sportboy na Angochi; Centro di Bario Noord; Centro di Bario Playa Pabao; Paseo Herencia.

E programanan tabata enrikeci cu presentacion di gruponan tipico, gruponan di baile folklórico, y mucha di nos cultura autoctona. Pueblo a muestra gran interes y e eventonan tabata bon bishita y disfruta pa hende di tur edad.

Departamento di Cultura Aruba ta gradici tur organisador, participante y bishitante pa nan entrega y pasion pa mantene bibo e tradicion



di San Juan – Dera Gay. Nos ta comprometi pa sigui motiva y sostene e celebracion aki den tur su forma, pa nos pueblo y specialmente e generacionan nobo por sigui celebra y aprecia nos identidad cultural Arubano.

Danki na tur esnan cu a colabora, a contribui, y a duna bida na e fiesta di pueblo.

